

PKU INTERNATIONAL  
AND COMPARATIVE  
LAW REVIEW

# 北大 国际法与比较法 评论

第 9 卷

(总第 12 期)

- 汉斯-彼得·考尔 阻止或惩罚侵略战争是否可能?
- 克雷斯 & 霍尔岑多夫 关于侵略罪的坎帕拉妥协
- 刘大群 一个人的公约
- 郭 阳 侵略罪刍议



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

中国政法大学  
法律硕士专业学位  
核心课程教材



# 国际法●比较法

## 评论

第三卷 第三辑 2015年第3期

- 国际法上国家继承的“连续性”与“非连续性”——兼论国家继承与“国家承认”之关系
- 国际法上国家继承的“连续性”与“非连续性”——兼论国家继承与“国家承认”之关系
- 国际法上国家继承的“连续性”与“非连续性”——兼论国家继承与“国家承认”之关系
- 国际法上国家继承的“连续性”与“非连续性”——兼论国家继承与“国家承认”之关系

INTERNATIONAL  
COMPARATIVE  
LAW REVIEW

北大  
国际法◆比较法  
评论

第 9 卷 （总第 12 期）

北京大学法学院 编



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

北大国际法与比较法评论. 第9卷: 总第12期/北京大学法学院编.  
—北京: 北京大学出版社, 2012. 1

ISBN 978-7-301-19800-1

I. ①北… II. ①北… III. ①国际法-文集 ②比较法学-文集  
IV. ①D99-53 ②D908-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 240672 号

书 名: 北大国际法与比较法评论(第9卷 总第12期)

著作责任者: 北京大学法学院 编

责任编辑: 邓丽华

标准书号: ISBN 978-7-301-19800-1/D·2993

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752027

出版部 62754962

电子邮箱: [law@pup.pku.edu.cn](mailto:law@pup.pku.edu.cn)

印刷者: 三河市博文印刷厂

经 销 者: 新华书店

965 毫米×1300 毫米 16 开本 24.25 印张 372 千字

2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 43.00 元

---

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子邮箱: [fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

**本期刊物得到“王铁崖国际法基金”和北大校友王心安先生的经费资助,谨致谢意。**

# 北大国际法与比较法评论编委会名单

主 编 易 平

编 委 (按姓氏拼音排序)

柏树义 陈雄超 江 南 江 溯

李 扬 罗欢欣 沈毓龙 杨 或

# 《北大国际法与比较法评论》约稿函

《北大国际法与比较法评论》(以下简称《评论》)是由北京大学法学院创办,研究生独立组织和编辑的国际法(含国际公法、国际经济法和国际私法)与比较法学术书刊,由北京大学出版社出版,公开发行,现向全社会广泛征稿。

《评论》定位为高水平的学术书刊,坚持学术自律、自主和自尊的方针。内容以论文、译文、评论、书评为主,还包括国际动态综述、重要文件资料、学术活动、中国实践、国际法和比较法教与学等栏目。

《评论》面向国内外征集稿件。《评论》内部有非常严格和标准的审稿程序规则。审稿人员从全国知名学者中聘请,采用双向匿名审稿制,坚持以学术水平为唯一的审稿标准。初审通过的论文由编辑部隐去作者的姓名和工作单位后,交由审稿人评审,并请审稿人提出书面评审意见。审稿意见包括是否可以采用或者如何进行修改,并阐述相关之理由。对于审稿人提出不予采用或者应予修改的论文,编辑部隐去审稿人的姓名和工作单位后交给作者,作者可以以书面方式提出不同意见,由编辑部复审。

《评论》采用一般学术刊物通行的注释体例。引用他人著作时,请依著作权法的规定注明出处,如出现纠纷,由作者自行负责。来稿请附中英文标题、250字左右的中英文内容摘要和3到5个中英文关键词,译文请附原文。并注明作者的真实姓名、学历、任职单位、职称和通讯办法。来稿请提供电子版(存为word文件)。

《评论》长期征稿。对《评论》的任何投稿都会在收到投稿之日起三个月内回复录用情况,请勿在审稿期间内将稿件投向他处,如投向他处,请务必来信告知。

《评论》目前对于决定刊用的稿件不支付稿酬,只赠送作者该杂志两册。但在适当的时候,本刊将支付稿酬。

请使用电子邮件投稿:lawintl@hotmail.com,欢迎提出建议或者咨询。

《评论》主页如下,欢迎登录浏览。

<http://www.law.pku.edu.cn/JournalsList/NumberInfo.asp?Jid=8&ID=22>

《北大国际法与比较法评论》编辑部

2011年9月



# Note to the Contributors

*Peking University International and Comparative Law Review (PKUICLR)* is an official publication of Peking University Law School, and it is the first academic journal in the People's Republic of China specialized in international law and comparative law jointly.

PKUICLR welcomes manuscripts on current topics of interest to the international and comparative law community. PKUICLR dedicates a portion of each issue to showcasing student research in international and comparative law. We invite the submission of articles, comments, notes, recent development, case analysis, and book reviews in the field of international law and comparative law.

Articles, comments and notes submitted to PKUICLR are preferred to be original contributions and previously unpublished. The submissions to PKUICLR in foreign languages may be translated into Chinese if accepted for publication. If published articles or comments are submitted, the author should be responsible for the copyright issue.

All the submissions have no fee if accepted for publication, but we will send two copies of the issue to you as a remembrance. Each article shall include a summary of about 150 words or 250 characters, describing the main arguments and conclusions of the article, as well as 3 to 5 key words. The submissions shall also be attached with the brief introduction about the author, including the name, position, educational background, etc.

All the submissions shall be sent to lawintl@hotmail.com. The electronic submission shall be reserved in Microsoft Word 2000 or above. Materials may be submitted at any time of the year and, if accepted for publication, will be published at the earliest available opportunity. PKUICLR greatly appreciates all submissions and attempts to notify authors of acceptance or rejection as quickly as possible.

PKUICLR's homepage is as following.

[http://www.law.pku.edu.cn/JournalsList/NumberInfo.asp? Jid = 8&ID = 22](http://www.law.pku.edu.cn/JournalsList/NumberInfo.asp?Jid=8&ID=22)

Editor's Board,  
*Peking University International and Comparative Law Review*  
September, 2011

# 目 录

## 主题研讨 国际刑法的新发展

- 阻止或惩罚侵略战争是否可能? ..... 汉斯-彼得·考尔 (3)
- 一点评论 ..... 刘大群 (19)
- 关于侵略罪的坎帕拉妥协 .....  
..... 克劳斯·克雷斯、莱奥尼·冯·霍尔岑多夫 著 陈大创 译 (28)
- 一个人的公约  
——纪念《灭种公约》生效 60 周年 ..... 刘大群 (71)
- 论灭绝种族罪的背景要件 ..... 杨 柳 (87)
- 侵略罪刍议 ..... 郭 阳 (110)
- 武器贸易条约倡议与中国 ..... 刘毅强 著 廖 凡 译 (127)
- 话语政治:评萨曼塔·鲍尔《来自地狱的问题:美国与种族灭绝》  
..... 陈一峰 (143)

## 论 文

- 论 WTO 争端解决中的强制性/裁量性标准 ..... 康 静 (153)
- 论破产与商事仲裁冲突之协调 ..... 李沅桦 (193)
- 受害国以外的国家采取反措施问题  
——国际法委员会的处理 ..... 李永胜 (212)

## 评 论

- 论欧洲法院司法审查机制中的人权保护原则 ..... 张 华 (243)  
 现行公海捕鱼制度问题述评 ..... 谢 艺 (264)

## 学 术 活 动

- 北京大学“王铁崖国际法系列讲座”综述  
 (2010年9月—2011年6月)  
 ..... 李 扬 沈毓龙 陈雄超 整理 (285)  
 石河子大学“国际法与近代中国”学术研讨会  
 综述 ..... 李德政 刘新红 整理 (327)

## 综 述

- 国际刑事司法机构活动述评  
 (2007年7月—2011年5月) ..... 宋 杰 戚吕斌 (339)  
 欧盟活动综述  
 (2009年1月—2011年4月) ..... 何志鹏 崔 悦 (357)

# Contents

---

## Symposium: New Approaches to International Criminal Law

Is it Possible to Prevent or Punish Future Aggressive War-making? .....	Hans-Peter Kaul	(3)
Comment to the Speech of Judge Hans-Peter Kaul ...	Liu Daqun	(19)
The Kampala Compromise on the Crime of Aggression ... Claus Kreß & Leonie von Holtzendorff, trans. by Chen Dachuang		(28)
One Man's Convention—In Commemoration of the 60th Anniversary of Entering into Force of Genocide Convention .....	Liu Daqun	(71)
On the Contextual Element of the Crime of Genocide .....	Yang Liu	(87)
Brief Comments on Crime of Aggression .....	Guo Yang	(110)
The Current Arms Trade Treaty Initiative and China .....	Liu Yiqiang	(127)
Words Are Politics: A Review of Samantha Power's <i>A Problem from Hell: America and the Age of Genocide</i> .....		
.....	Chen Yifeng	(143)

## Articles

On the Mandatory/Discretionary Doctrine in the WTO Dispute Settlement .....	Kang Jing	(153)
--	-----------	-------

- A Study on Reconciliation of Conflicts between Insolvency  
and International Commercial Arbitration ..... Li Fenghua (193)
- On Countermeasures Taken by A State other than An Injured  
State ..... Li Yongsheng (212)

## Comments

- The Principle of Human Rights Protection under the Judicial Review  
Mechanism of the European Court of Justice ..... Zhang Hua (243)
- A Commentary on the Present Fishing Regime on the  
High Sea ..... Xie Yi (264)

## Academic Activities

- PKU Wang Tieya Lecture Series of International Law  
(2010.9—2011.6)  
..... Li Yang, Shen Yulong, Chen Xiongchao ed. (285)
- Shihezi University “International Law and Modern China” Symposium  
(2010.8) ..... Li Dezheng, Liu Xinhong ed. (327)

## Notes

- Activities of International Criminal Justice Institutions  
(2007.7—2011.5) ..... Song Jie, Qi Lübin (339)
- Activities of the European Union  
(2009.1—2011.4) ..... He Zhipeng, Cui Yue (357)



---

# 主题研讨 国际刑法的新发展

---





---

# Is it Possible to Prevent or Punish Future Aggressive War-making?

◇ Hans-Peter Kaul \*

Let me begin with a question, a question of some importance.

Is it the natural right, the inherent right of States to make war? Is war-making a national right?

When we look at the reality of today's world, it seems quite obvious that certain States, powerful States, continue to reserve for them, openly or more discreetly, also as some kind of hidden agenda, the option to go to war for their interests.

The question, however, is crucial: Is it the natural, the inherent right of States or governments to use military force against other States when they believe it is in their interest?

This is the question, a fundamental question which is at the centre of today's lecture.

As some may know, on 11 June 2010, something surprising, something

---

\* Second Vice-President of the International Criminal Court. This is the text of a public lecture delivered at the Li Haopei Lecture Series "Implications of the Criminalization of Aggression" under the auspices of the Forum for International Criminal and Humanitarian Law, Oslo, Norway, 8 February 2011.